ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

G/ADP/N/14/Add.45
G/SCM/N/18/Add.45

18 de abril de 2018

(18-2398)

Comité de Prácticas Antidumping
Comité de Subvenciones y
Medidas Compensatorias

Original: inglés

AUTORIDADES COMPETENTES

NOTIFICACIONES CON ARREGLO AL PÁRRAFO 5 DEL ARTÍCULO 16 Y AL PÁRRAFO 12 DEL ARTÍCULO 25 DE LOS ACUERDOS CORRESPONDIENTES

Addendum

Se ruega a los Miembros que todavía no lo hayan hecho que notifiquen con prontitud sus autoridades competentes.

La información o los cambios que los Miembros han presentado con respecto a sus autoridades competentes con posterioridad al último addendum del presente documento aparecen en **negrita**.

ALBANIA

Autoridades competentes para las investigaciones antidumping y en materia de subvenciones, derechos compensatorios y salvaguardias:

Commission for Evaluation of Measures in Imports
Ministry of Economy, Trade and Energy
Boulevard "Dëshmorët E Kombit"
1001 - Tirana

Mrs. Anila Jani
Teléfono: +35 5422 22245 (extensión 74157)
Telefax: +35 5422 23455
Correo electrónico: ajani@mete.gov.al

Antidumping Sector (Technical Secretariat)
Market Surveillance Department
General Regulatory Directorate
Ministry of Economy, Trade and Energy
Boulevard "Dëshmorët E Kombit"
1001 - Tirana

Teléfono: +35 5422 22245 (extensión 74120)
Telefax: +35 5422 23455
Correo electrónico: exhafa@mete.gov.al
mkruja@mete.gov.al

ANGOLA

M. João Lusevikueno
Directeur
Cabinet de Coopération internationale
Ministère du Commerce
Largo 4 de Fevereiro (Palácio de Vidro)
Luanda

Teléfono: +244 2 31 06 26 (Gabinete del Ministro)
Teléfono/Telefax: +244 2 31 11 91 (Gabinete del Viceministro)
Teléfono/Telefax: +244 2 31 11 95 (Gabinete del Viceministro)
Teléfono: +244 912 505 636 (móvil)
Correo electrónico: gabminco@hotmail.com o Angola@wtorefcen.org

ARABIA SAUDITA, REINO DE LA

The Cooperation Council for the Arab States
Bureau of the Technical Secretariat
Reino de la Arabia Saudita - Riad - King Khalid Road
P.O. Box 7153 Riyadh 11462

Teléfono: 966 11 4827777
Telefax: 966 11 4829089
Correo electrónico: tsad@gccsg.org
Dirección de Internet: www.gcc-tsad.org

ARGENTINA

i. Autoridad competente con respecto a la iniciación de investigaciones antidumping y en materia de derechos compensatorios:

Secretaría de Industria, Comercio y de la Pequeña y Mediana Empresa dependiente del Ministerio de Economía y Producción
Avda. Julio A. Roca 651 - 2º piso
Buenos Aires
Código postal: C1067ABB

Teléfono: +54 11 4349 3000

ii. Autoridad competente con respecto a la determinación del margen de dumping o de subvención, la formulación de recomendaciones y la iniciación de la investigación:

Subsecretaría de Política y Gestión Comercial
Avda. Julio A. Roca 651 - 2º piso
Buenos Aires
Código postal: C1067ABB

Teléfonos: +54 11 4349 3295/94
Telefax: +54 11 4349 3930

iii. Autoridad competente con respecto al análisis del daño y de la amenaza de daño:

Comisión Nacional de Comercio Exterior (CNCE)
Paseo Colón 275, pisos 6, 7 y 8
Buenos Aires
Código postal: C1063ACC

Teléfonos: +54 11 4348 1700/1702
Telefax: +54 11 4348 1701
Correo electrónico: cnce@mecon.gov.ar

ARMENIA

Eurasian Economic Commission
Department for Internal Market Defence
Dirección: Smolensky boulevard, 3/5,
Moscú, Federación de Rusia, 119121

Teléfono: 7 495 669 24 00 (*1272)
Telefax: 7 495 669 24 00 (*1109)
Correo electrónico: tradedefence@eecommission.org
Dirección de Internet: http://www.eurasiancommission.org

AUSTRALIA

Autoridad competente en lo que respecta a las investigaciones antidumping y en materia de derechos compensatorios

The Australian Anti-Dumping Commission
The Commissioner of the Anti-Dumping Commission
Level 35, 55 Collins Street
Melbourne Victoria 3000

Teléfono: +61 2 6213 6000
Telefax: +61 3 8539 2499
Correo electrónico: clientsupport@adcommission.gov.au

BAHREIN, REINO DE

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf
Bureau of Technical Secretariat of Anti-injurious Practice in International
Trade "GCC-TSAD"
King Khalid Street
Riad
Reino de la Arabia Saudita
P.O. Box 7153, Postal code 11462

Teléfono: +966 112551388
Telefax: +966 112810093
Correo electrónico: tsad@gccsg.org

Centro de coordinación en el Reino de Bahrein

Ministry of Industry, Commerce and Tourism
P.O. Box 10908
Al-Manama
Bahrein, Reino de

Teléfono: +973 175 680 30
Telefax: +973 175 815 01
Correo electrónico: salhammadi@moic.gov.bh

BANGLADESH

Chairman
Bangladesh Tariff Commission
1st 12 storied Governmental Building
Segun Bagicha
Dhaka-1000

Teléfonos: +880 2 831 4542
+880 2 831 6096
+880 2 831 1544
Telefax: +880 2 831 5685
Correo electrónico: btariff@dhaka.net

BOLIVIA, ESTADO PLURINACIONAL DE

Ministerio de Desarrollo Productivo y Economía Plural
Viceministerio de Comercio Interno y Exportaciones
Av. Camacho Nº 1488 esquina Bueno
Edificio Viceministerio de Comercio y Exportaciones, 1er Piso
Casilla 2088
La Paz

Teléfono: +591 2 237 20 54
Telefax: +591 2 237 20 5

BOTSWANA[1]

International Trade Administration Commission
dti Campus (Building E)
77 Meintjies Street
Sunnyside, Pretoria
Sudáfrica 0002

Teléfono: +27 12 394 3713
Telefax: +27 12 394 4713
Dirección de Internet: http://www.itac.org.za/

BRASIL

Secretaria de Comércio Exterior do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio Exterior
Esplanada dos Ministérios, Bloco J, 8º andar
Brasilia - DF
CEP 70.053-900

Teléfono: +55 61 2027 7770
Telefax: +55 61 2027 7445
Correo electrónico: decom@mdic.gov.br

[1] Miembro de la Unión Aduanera del África Meridional (SACU). No ha establecido aún una autoridad investigadora nacional. La *International Trade Administration Commission* (Comisión de Administración del Comercio Internacional) de Sudáfrica (ITAC) ha recibido el mandato de llevar a cabo investigaciones en nombre de todos los miembros de la SACU.

CANADÁ

i. Autoridad competente en lo que respecta a las determinaciones preliminar y definitiva de la existencia de dumping o de subvenciones:

Canada Border Services Agency
Anti-Dumping and Countervailing Directorate
100 Metcalfe Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario
K1A 0L8
Canadá

Correo electrónico: simaregistry-depotlmsi@cbsa-asfc.gc.ca
Dirección de Internet: http://www.cbsa-asfc.gc.ca/sima-lmsi/

ii. Autoridad competente en lo que respecta a las investigaciones sobre la existencia de daño y las determinaciones definitivas de la existencia de daño:

The Secretary
Canadian International Trade Tribunal
Standard Life Centre
15th Floor
333 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario
K1A 0G7
Canadá

Teléfono: +613 949 2309
Telefax: +613 990 2439
Correo electrónico: secretary@citt-tcce.gc.ca
Dirección de Internet: http://www.citt.gc.ca

iii. Para solicitar información acerca de las investigaciones del Canadá sobre la existencia de dumping o de subvenciones y de las correspondientes determinaciones de la existencia de daño, se ruega dirigirse a la autoridad canadiense competente a través de la Misión del Canadá en Ginebra, en la siguiente dirección:

Permanent Mission of Canada
5 Avenue de l'Ariana
1202 Ginebra

Teléfono: +41 22 919 9252
Correo electrónico: genev.trade-commerce@international.gc.ca

CHILE

Comisión Nacional encargada de investigar la existencia
de distorsiones en el precio de las mercaderías importadas
Morandé 115, 1er piso
Santiago

Teléfono: +56 2 2670 2564
Telefax: +56 2 2670 2419
Correo electrónico: sectec@bcentral.cl

CHINA

1. Ministry of Commerce of the People's Republic of China
Trade Remedy and Investigation Bureau
No. 2, Dong Chang An Avenue
Beijing
China 100731

Teléfono: +(86 10) 6519 8969
Telefax: +(86 10) 6519 8172
Correo electrónico: trb@mofcom.gov.cn

2. Ministry of Agriculture
Agricultural Trade Office
Dirección: No. 11 Nong Zhan Guan Nan Li
Beijing
China 100125

Teléfonos: +86 10 59191576/59194580
Telefax: +86 10 59191577
Correo electrónico: maoyichu@agri.gov.cn

COLOMBIA

Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Subdirección de Prácticas Comerciales
Calle 28 Nº 13A-15 piso 16
Bogotá

Teléfono: +57 1 606 7676, extensión 1283
Correo electrónico: efernandez@mincit.gov.co

COREA, REPÚBLICA DE

Dumping Investigation Division
Korean Trade Commission (KTC)
Ministry of Trade, Industry and Energy
402, Hannuri-daero, Sejong-si 339-012

Teléfono: +82 44 203 5877
Telefax: +82 44 203 4814
Correo electrónico: Leesd@motie.go.kr

COSTA RICA

Dirección de Defensa Comercial
Ministerio de Economía, Industria y Comercio (MEIC)
400 m oeste de la Contraloría General de la República
Apdo. 10216-1000
San José, Costa Rica

Telefax: (+506) 2291-1865
Correo electrónico: ovega@meic.go.cr

CROACIA

State Office for Trade Policy
Gajeva 4
10000 Zagreb
Croacia

Teléfono: +385 1 610 6114
Telefax: +385 1 610 9114

ECUADOR

Coordinación de Defensa Comercial
Ministerio de Comercio Exterior

Edificio Amazonas, Piso 5
Avenida Amazonas N21-147 y Ramón Roca
Quito, Ecuador

Teléfono: (5932) 299 3200, extensión 12591
Correo electrónico: defensacomercial@comercioexterior.gob.ec

EGIPTO

Ministry of Trade and Industry
Trade Agreements Sector
International Trade Policies Department
Ramsis St. extension
Almaleya Towers
9th Floor, Tower 6
Nasr City
El Cairo

Teléfono: +20 2 342 2448
Telefax: +20 2 342 0779
Correo electrónico: TAS@tas.gov.eg

EL SALVADOR

Dirección de Administración de Tratados Comerciales
del Ministerio de Economía de El Salvador
Edificio C-2, Tercera Planta Centro de Gobierno, Plan Maestro
Calle Guadalupe y Alameda Juan Pablo II
San Salvador

Teléfono: +503 231 57 88
Telefax: +503 231 57 89
Correo electrónico: rsalazar@minec.gob.sv
mortez@minec.gob.sv

EMIRATOS ÁRABES UNIDOS

Mr. Karim TOUMI
Economic Expert
Ministry of Economy
Industrial Affairs Department
Directorate of Anti-Dumping

Teléfono: +971 4 314 16 31
Móvil: +971 50 108 58 50
Correo electrónico: tkarim@economy.ae

EMIRATOS ÁRABES UNIDOS (Cont.)

Dirección: Abu Dhabi, Postal Office Box 901, Emiratos Árabes Unidos

Teléfono: +971 2 626 5000
Telefax: +971 2 626 0000
Dirección de Internet: http://www.economy.ae/

ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

Comité de Prácticas Antidumping:

Comité de Subvenciones y Medidas Compensatorias:

1. Office of the U.S. Trade Representative
   Office of WTO & Multilateral Affairs
   600 17th Street, N.W.
   Washington D.C. 20508

   Telefax: +1 202 395 5674
   Correo electrónico: Roy_Malmrose@ustr.eop.gov (subvenciones)
   Teléfono: +1 202 395 9542
   Correo electrónico: Victor_S_Mroczka@ustr.eop.gov (antidumping)
   Teléfono: +1 202 395 9450

2. U.S. Department of Commerce
   Office of the Assistant Secretary for Enforcement and Compliance
   Room 3099-B
   14th Street & Constitution Avenue N.W.
   Washington D.C. 20230

   Teléfono:+1 202 482 1780
   Telefax: +1 202 482 0947
   Correo electrónico: Gregory.Campbell@trade.gov (subvenciones)
   Michael.Rollin@trade.gov (antidumping)

3. U.S. International Trade Commission
   Office of General Counsel
   500 E Street, S.W.
   Washington D.C. 20436
   Attn: Marc A. Bernstein
   Assistant General Counsel for AD/CVD Investigations

   Correo electrónico: Marc.Bernstein@usitc.gov
   Teléfono: +1 202 205 3087
   Telefax: +1 202 205 3111

EX REPÚBLICA YUGOSLAVA DE MACEDONIA

Commission on Protective Measures
Ministry of Economy
Jurij Gagarin 15
1000 Skopje
República de Macedonia

Teléfono: +389 2 3093 491
Telefax: +389 2 3093 901

FEDERACIÓN DE RUSIA

Eurasian Economic Commission
Department for Internal Market Defence
Dirección: Smolensky boulevard, 3/5,
Moscú, Federación de Rusia, 119121

Teléfono: +7 495 669 24 00 (*1272)
Telefax: +7 495 669 24 00 (*1109)
Correo electrónico: tradedefence@eecommission.org
Dirección de Internet: http://eec.eaeunion.org

FIJI

Antidumping/Subvenciones y medidas compensatorias:

Department of Fair Trading and Consumer Affairs
Ministry of Industry, Tourism, Trade and Communications
Naibati House
Goodenough Street
GPO Box 2118
Suva

Teléfono: +679 3305 411
Telefax: +679 3302 617
Correo electrónico: ssharma006@govnet.gov.fj

FILIPINAS

1. Para todas las investigaciones preliminares:

   Mr. Alexander Arcilla
   Bureau of Import Services
   Department of Trade and Services
   3/F Open Building
   349 Sen. Gil Puyat Avenue
   Makati City

   Teléfonos: +63 2 890 55 45
   +63 2 890 74 66
   Telefax: +63 2 890 54 91
   Correo electrónico: bis@gov.ph o bisdti@pdx.rpnet.com

2. Para todas las determinaciones definitivas:

   Mr. Edgardo Abon
   Tariff Commission
   5/F Philippine Heart Centre Building
   East Avenue
   Quezon City

   Teléfonos: +63 2 921 79 60
   +63 2 928 81 06
   Telefax: +63 2 921 79 60
   Correo electrónico: tarcm@pworld.net.ph o infor@tarcm.gov.ph

GUATEMALA

Viceministerio de Integración y Comercio Exterior
a través de la Dirección de Administración del Comercio Exterior (DACE)
Ministerio de Economía de Guatemala
8ª Avenida 10-43, zona 1
01001 Ciudad de Guatemala

Teléfono: +502 2412 0319
Telefax: +502 2412 0327
Dirección de Internet: http://portaldace.mineco.gob.gt

Responsable de la Autoridad Investigadora:
Alexander Cutz Calderón
Director de la DACE
8ª Avenida 10-43, zona 1. 4º Nivel
01001 Ciudad de Guatemala

Teléfono: +502 2412 0319
Telefax: +502 2412 0327
Correo electrónico: acutz@mineco.gob.gt
Dirección de Internet: http://portaldace.mineco.gob.gt

HONDURAS

Secretaría de Industria y Comercio
Dirección General de Integración Económica y Política Comercial
Colonia Humuya, Blvd., José Cecilio del Valle
Edificio San José, 4to Nivel
Tegucigalpa

Teléfonos: +504 235 3082
+504 235 3078
Telefax: +504 235 5047
Correo electrónico: jurbina@sic.gob.hn
adelcid@sic.gob.hn
enolasco@sic.gob.hn

INDIA

The Additional Secretary
Ministry of Commerce
Udyog Bhavan
Nueva Delhi 110011

Teléfono: +91 11 2306 1377
Telefax: +91 11 2306 4418
Correo electrónico: comind@giasd101.vsnl.net.in.

INDONESIA

Komite Anti Dumping Indonesia
(Comité Antidumping de Indonesia)
Jl. M.I. Ridwan Rais No. 5, Gedung I Lantai 5,
Kementerian Perdagangan Republik Indonesia
Yakarta 10110

Teléfono: +62 21 3850541
Telefax: +62 21 3850541
Correo electrónico: kadi@kemendag.go.id

INDONESIA (Cont.)

Notificación de subvenciones:

Djunari Inggit Waskito
Director of Multilateral Coordination
Ministry of Industry and Trade

Teléfono/Telefax: +62 1 384 0139

Banudojo Hastjarjo
Deputy Director for Market Access of Goods
Ministry of Industry and Trade

Teléfono/Telefax: +62 21 384 0139
Correo electrónico: banudojo_hastjarjo@yahoo.com

ISLANDIA

Committee on Anti-Dumping and Countervailing Duties
Mr. Jón Gudmunsson, Chairman
Ministry of Finance, Arnarhváli
150 Reykjavik

Teléfono: +354 560 92 00
Telefax: +354 562 82 80
Correo electrónico: jon.gudmunsson@fjr.stjr.is

ISRAEL

Commissioner of Trade Remedies
Import Administration, Trade Remedies Unit
Ministry of Economy
5, Bank of Israel St.
Jerusalem 9103101

Teléfono: +972 2 666 2621
Telefax: +972 2 666 2939
Dirección de Internet: http://economy.gov.il/Trade/TradeLevies/Pages/default.aspx

JAMAICA

The Anti-Dumping and Subsidies Commission
(organismo de la cartera del Ministerio de Industria, Inversión y Comercio)

18 Trafalgar Road, Second Floor
Kingston 10
JAMAICA
Indias Occidentales

Teléfonos: +876 927-8665, 978-1800, 946-9588
Telefax: +876 978-1093
Correo electrónico: antidump@jadsc.gov.jm
Dirección de Internet: http://jadsc.gov.jm/

JAPÓN

1. Kanzei-kyoku, Kanzei-ka
(Tariff Policy and Legal Division, Customs and Tariff Bureau)
Ministry of Finance
3-1-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokio, 100-8940

Teléfono: +81 3 3581 4786
Telefax: +81 3 5251 2173

2. Bouekikeizaikyouryoku-kyoku, Tokusyukanzeitouchousa-shitsu
(Anti-Dumping and Safeguard Investigation Office, Trade and Economic Cooperation Bureau)
Ministry of Economy, Trade and Industry
1-3-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
Tokio, 100-8901

Teléfono: +81 3 3501 3462
Telefax: +81 3 3501 0992

3. El Ministerio con jurisdicción sobre la rama de producción de que se trate.

JORDANIA

Mr. Hassan Al Omari
Director of the National Production Directorate
Ministry of Industry and Trade

Teléfono: +962 6 562 90 30 (extensión 101)
Telefax: +962 6 568 51 16
Correo electrónico: hassan.o@mit.gov.jo
Dirección de Internet: http://www.mit.gov.jo/

KAZAJSTÁN

Dirección: Smolensky boulevard, 3/5, Moscú, Federación de Rusia, 119121

Teléfono: +7 (495) 669-24-00 (*1272)
Telefax: +7 (495) 669-24-00 (*1109)
Correo electrónico: mailto:tradedefence@eecommission.org
Dirección de Internet: http://eec.eaeunion.org

KUWAIT, ESTADO DE

GCC Technical Secretariat of Anti-dumping office

King Khalid Street
P.O. Box 7153, code 11462
Riad, Reino de la Arabia Saudita

Teléfono: +966 148 27 777
Telefax: +966 128 10 093
Correo electrónico: tsad@gccsg.org
Dirección de Internet: http://www.gcc-tsad.org

KUWAIT, ESTADO DE (Cont.)

Punto de contacto:

Public Authority of Industry
Mr. Ali ALMUDHAF - General Manager
Anti-dumping Division
Mr. Abdulla Saad ALHAJRI
P.O. Box 4690
Safat, code 13047
Kuwait

Teléfonos: +965 253 023 99
+965 253 024 01
Telefax: +965 253 024 02
Correo electrónico: anti_dumping@hotmail.com
Dirección de Internet: https://www.pai.gov.kw/

LESOTHO[2]

International Trade Administration Commission
dti Campus (Building E)
77 Meintjies Street
Sunnyside, Pretoria
Sudáfrica 0002

Teléfono: +27 12 394 3713
Telefax: +27 12 394 4713
Dirección de Internet: http://www.itac.org.za/

MADAGASCAR

Autoridad competente:

Autorité Nationale chargée des Mesures Correctives Commerciales (ANMCC)
Bâtiment du Ministère du Commerce et de la Consommation
Enceinte ex-Conquête Antanimena
Antananarivo 101 - Madagascar

Teléfono: ++261 34 76 359 85
Correo electrónico: anmcc.madagascar@gmail.com / anmcc@mcc.gov.mg

Responsable:

Monsieur Barthelemy
Directeur Général
Bâtiment du Ministère du Commerce et de la Consommation
Enceinte ex-Conquête Antanimena
Antananarivo 101 - Madagascar

Teléfonos: ++261 32 03 407 00/++261 34 02 441 41
Correo electrónico: dg.anmcc@mcc.gov.mg / dg.anmcc@gmail.com

[2] Miembro de la Unión Aduanera del África Meridional (SACU). No ha establecido aún una autoridad investigadora nacional. La *International Trade Administration Commission* (Comisión de Administración del Comercio Internacional) de Sudáfrica (ITAC) ha recibido el mandato de llevar a cabo investigaciones en nombre de todos los miembros de la SACU.

MALASIA

Ministry of International Trade and Industry
Block 10, Government Offices Complex
Jalan Duta
50622 Kuala Lumpur

Teléfonos: +603 6201 9612
+603 6203 3053
Telefax: +603 6201 9920

MARRUECOS

Direction de la Politique des Échanges Commerciaux
Ministère chargé du Commerce Extérieur
Parcelle 14, Business Center, aile Nord, Boulevard Riad
Hay Riad, BP 610
Rabat Chellah
Marruecos

Teléfono: +212 537 701 846
Telefax: +212 537 727 150
Correo electrónico: ddc@mce.gov.ma

MÉXICO

Secretaría de Economía
Unidad de Prácticas Comerciales Internacionales
Av. Insurgentes sur 1940 - piso 11
Col. Florida
C.P. 01030 México, D.F.
A la atención de: Víctor Manuel AGUILAR PÉREZ

Teléfonos: +52 55-5229-61-52
+52 55-5229-61-62
+52 55-5229-61-00, extensión 33100
Correo electrónico: victor.aguilar@economia.gob.mx
Dirección de Internet: http://www.gob.mx/se/acciones-y-programas/industria-y-comercio-unidad-de-practicas-comerciales-internacionales-upci?state=published

MOLDOVA, REPÚBLICA DE

Ms Ionesii Inga
Director of Trade Policy Department
Ministry of Economy
Piata Marii Adunari Nationale 1
MD-2033, Chisinau
República de Moldova

Teléfono: +373 22 250 554
Telefax: +373 22 250 605
Correo electrónico: inga.ionesii@mec.gov.md

MONTENEGRO

Ministry of Economy
Rimski trg br.46
81000 Podgorica, Montenegro
Nebojša Radonjić

Teléfono: 00382 20 482 391
Telefax: 00382 20 234 576
Correo electrónico: nebojsa.radonjic@mek.gov.me

NAMIBIA[3]

Antidumping:

International Trade Administration Commission
dti Campus (Building E)
77 Meintjies Street
Sunnyside, Pretoria
Sudáfrica 0002

Teléfono: +27 12 394 3713
Telefax: +27 12 394 4713
Dirección de Internet: http://www.itac.org.za

Subvenciones y medidas compensatorias:

1. Permanent Secretary
   Ministry of Trade and Industry
   The Brendan Simbwaye Square
   11 Goethe Street, Block B
   Private Bag 13340
   Windhoek
   Namibia

   Teléfono: +264 61 283 7111
   Telefax: +264 61 220 227

2. Permanent Secretary
   Ministry of Finance
   John Meinert Street, Fiscus Building
   Private Bag 13295
   Windhoek
   Namibia

   Teléfono: +264 61 209 9111
   Telefax: +264 61 230 179

[3] Miembro de la Unión Aduanera del África Meridional (SACU). No ha establecido aún una autoridad investigadora nacional. La *International Trade Administration Commission* (Comisión de Administración del Comercio Internacional) de Sudáfrica (ITAC) ha recibido el mandato de llevar a cabo investigaciones en nombre de todos los miembros de la SACU.

NICARAGUA

Autoridad competente:

Ministro de Fomento, Industria y Comercio (MIFIC)
Ministro: Orlando Solórzano Delgadillo

Teléfonos: +505 2278 8712/2278 8713
Telefax: +505 2267 0095
Correo electrónico: osolorzano@mific.gob.ni

Autoridad investigadora:

Dirección de Aplicación y Negociación de Acuerdos Comerciales (DANAC)
Director: Cristian Martínez Morales

Teléfono: +505 2267 0161, extensión 1022
Telefax: +505 2278 2612
Correo electrónico: cmartinez@mific.gob.ni

NIGERIA

Mr. Y.F. Agah
Director, External Trade
Federal Ministry of Commerce
P.M.B. 88
Abuja

Teléfono: +234 9 2341 792
Telefax: +234 9 2343 312
+234 9 2341 541

NORUEGA

Royal Norwegian Ministry of Finance
Tax Law Department
Box 8008 Dep
N-0030 Oslo

Teléfonos: +47 22 24 44 31/33
Telefax: +47 22 24 95 11
Correo electrónico: postmottak@fin.dep.no
Dirección de Internet: http://www.regjeringen.no/

NUEVA ZELANDIA

Trade and Regulatory Cooperation Team
Trade and International Environment Branch,
Ministry of Business, Innovation and Employment
15 Stout Street
Wellington
P.O. Box 1473
Wellington 6143

Teléfono: +64 4 472 0030
Correo electrónico: traderem@mbie.govt.nz
Dirección de Internet: http://www.med.govt.nz/business/trade-tariffs/trade-remedies

OMÁN

Gulf Cooperation Council
Technical Secretariat of Anti-Dumping Office
King Khalid Street
Riad
Reino de la Arabia Saudita
P.O. Box 7153, postal code 11462

Teléfono: +966 148 277 77
Telefax: +966 128 100 93
Correo electrónico: tsad@gccsg.org
Dirección de Internet: http://www.gcc-tsad.org/

Ministry of Commerce and Industry
D. Abdullah Bin Ali Al-Hinai
Director General of Industry
Ministry of Commerce and Industry
P.O. Box 550, postal code 100
Mascate
Sultanía de Omán

Teléfono: +968 248 672 45
Telefax: +968 248 118 16
Correo electrónico: dgi@mocioman.om

PAKISTÁN

Chairman
National Tariff Commission
State Life Building Nº 5
Jinnah Avenue, China Chowk
Islamabad

Teléfono: +92 51 920 8790
Telefax: +92 51 922 1205

PANAMÁ

Sr. Alexis Pineda Miranda
Director Nacional
Dirección Nacional de Administración de Tratados Comerciales
Internacionales y de Defensa Comercial
Avenida Ricardo J. Alfaro y El Paical, Plaza Edison, segundo piso
Apartado Postal: 0815-01119, Zona 4
Panamá, República de Panamá

Teléfonos: +507 560 0610; (507) 560 0600; (507) 560 0700
Telefax: +507 560 0618
Correo electrónico: apineda@mici.gob.pa
Dirección de Internet: http://www.mici.gob.pa

Sr. Tomás Duncan Jurado
Director General de Defensa Comercial
Dirección Nacional de Administración de Tratados Comerciales
Internacionales y de Defensa Comercial
Avenida Ricardo J. Alfaro y El Paical, Plaza Edison, segundo piso
Apartado Postal: 0815-01119, Zona 4
Panamá, República de Panamá

PANAMÁ (Cont.)

Teléfonos: +507 560 0610; (507) 560 0600; (507) 560 0700
Telefax: +507 560 0618
Correo electrónico: tduncan@mici.gob.pa
Dirección de Internet: http://www.mici.gob.pa

PARAGUAY

Dirección General de Comercio Exterior
Subsecretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Industria y de Comercio
Avda. Mcal López Nº 3333 c/Dr. Weiss
Asunción - Paraguay

Teléfonos: +595 21 616 3120/3178
Telefax: +595 21 616 3084
Correo electrónico: gsoverina@mic.gov.py y mailto:mmarecos@mic.gov.py

PERÚ

Miembros de la Comisión de Dumping, Subsidios y Eliminación de Barreras Comerciales No Arancelarias del Instituto Nacional de Defensa de la Competencia y de la Protección de la Propiedad Intelectual (INDECOPI):

- Renzo Rojas Jiménez - Presidente
- José Guillermo Díaz Camarra - Vicepresidente
- Luis Alberto León Vásquez - Secretario Técnico
- Peter Barclay Piazza
- María Luisa Egúsquiza Mori

Dirección: Calle de la Prosa Nº 104
Distrito San Borja, Lima 41 - Perú

Teléfono: +5112247800 - Anexo 3001
Correo electrónico: dumping@indecopi.gob.pe
Página web: www.indecopi.gob.pe

QATAR

1. Autoridad competente

Gulf Cooperation Council
Bureau of Technical Secretariat of Anti-Injurious Practice in International Trade "GCC-TSAD"
King Khalid Street
Riad
Reino de la Arabia Saudita
P.O. Box 7153, Postal code 11462

Teléfono: +966 148 277 77
Telefax: +966 128 100 93
Correo electrónico: tsad@gccsg.org
Dirección de Internet: http://www.gcc-tsad.org/

QATAR (Cont.)

2. Centro de coordinación en el Estado de Qatar

Ministry of Energy and Industry
Department of Industrial Development
Industrial Incentives Division
P.O. Box 2599
Doha, Estado de Qatar

Teléfono: +974 4483 7474
Telefax: +974 4483 7575
Correo electrónico: malhashimi@mei.gov.qa
Dirección de Internet: http://www.mei.gov.qa

REPÚBLICA DOMINICANA

Autoridad investigadora competente:

Comisión Reguladora de Prácticas Desleales en el Comercio y Medidas de Salvaguardias de la República Dominicana
Calle Manuel de Jesús Troncoso Nº 18,
esquina Francisco Carias Lavandier
Ensanche Paraíso
Santo Domingo

Teléfono: +1 809 476 0111
Telefax: +1 809 947 1440

REPÚBLICA KIRGUISA

Eurasian Economic Commission
Department for Internal Market Defence
Dirección: Smolensky boulevard, 3/5,
Moscú, Federación de Rusia, 119121

Teléfono: +7 495 669 24 00 (*1272)
Telefax: +7 495 669 24 00 (*1109)
Correo electrónico: tradedefence@eecommission.org
Dirección de Internet: http://eec.eaeunion.org

SAMOA

Chief Executive Officer (CEO)
Ministry of Commerce, Industry and Labour
P.O. Box 862
Apia, Samoa

Teléfono: (0685) 20441
Telefax: (0685) 20443
Correo electrónico: auelua@meil.gov.ws

SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS

Mr. Grenville John
Comptroller
Customs and Excise Department
Upper Bay Street
Kingstown
San Vicente y las Granadinas

Teléfono: +784 456 1083
Telefax: +784 456 1851
Correo electrónico: customs@vincysurf.com

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry
100 High Street #09-01
The Treasury
Singapur 179434

Teléfono: +65 6225 9911
Telefax: +65 6332 7260
Correo electrónico: mti_E mail@mti.gov.sgmti
Dirección de Internet: http://www.mti.gov.sg

SUDÁFRICA

International Trade Administration Commission
dti Campus (Building E)
77 Meintjies Street
Sunnyside
Pretoria 0002

Teléfono: +27 12 394 3594
Telefax: +27 12 394 0518
Correo electrónico: cvanvuuren@itac.org.za

Teléfono: +27 12 394 3641
Correo electrónico: zxabendlini@itac.org.za
Dirección de Internet: http://www.itac.org.za

SWAZILANDIA[4]

International Trade Administration Commission
dti Campus (Building E)
77 Meintjies Street
Sunnyside, Pretoria
Sudáfrica 0002

Teléfono: +27 12 394 3713
Telefax: +27 12 394 4713
Dirección de Internet: http://www.itac.org.za

[4] Miembro de la Unión Aduanera del África Meridional (SACU). No ha establecido aún una autoridad investigadora nacional. La *International Trade Administration Commission* (Comisión de Administración del Comercio Internacional) de Sudáfrica (ITAC) ha recibido el mandato de llevar a cabo investigaciones en nombre de todos los miembros de la SACU.

TAILANDIA

Committee on Anti-Dumping and Countervailing Duties
Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
44/100 Sanambinnam-Nontaburi Road
Tumbon Bangkrasor
Ampur Muang
Nonthaburi 11000

Teléfonos: +662 547 4738-40
+662 547 4742
Telefax: +662 547 4741
Correo electrónico: butrade@moc.go.th

TAIPEI CHINO

1. Department of Customs Administration, MOF
Dirección: 2 Ai-Kuo West Road
Taipei 10066
Taiwán

Teléfono: +886 2 2322 8216
Telefax: +886 2 2394 1479
Correo electrónico: doca@mail.mof.gov.tw

2. International Trade Commission, MOEA
Dirección: 8F, No. 317, Songjiang Rd.
Taipei 10483
Taiwán

Teléfono: +886 2 2506 6670
Telefax: +886 2 2502 9557
Correo electrónico: itc@mail.moeaitc.gov.tw

TRINIDAD Y TABAGO

The Trinidad and Tobago Anti-Dumping Authority
Attn: Mrs. Beverly Mahabir-Charles o Mrs. Ava Mahabir-Dass

Ministry of Trade and Industry
Level 12, Nicholas Tower
63-65 Independence Square
Puerto España
Trinidad y Tabago

Teléfono: +868 627-9501
Telefax: +868 625-6233
Correo electrónico: bcharles@tradeind.gov.tt
adass@tradeind.gov.tt

TÚNEZ

Direction générale du commerce extérieur
Ministère chargé du commerce
Responsable: M. Naceur Oueslati
Directeur général du commerce extérieur
Bâtiment de l'Office du Commerce de la Tunisie
1 rue d'Iraq
Túnez 1002

Teléfono: +216 71 846 967
Telefax: +216 71 890 531
Correo electrónico: naceur.oueslati@E 20mail.ati.tn

TURQUÍA

(Ekonomi Bakanlığı
Ithalat Genel Mudurlugu
Damping Ve Subvansiyon
Arastirma Dairesi)
Ministry of Economy
Directorate General for Imports
Department of Dumping and Subsidy Research
Ismet Inonu Bulvari
06510 Emek
Ankara

Teléfono: +90 312 212 87 52
Telefax: +90 312 212 87 65
Correo electrónico: damping@ekonomi.gov.tr

UCRANIA

I. a. Autoridades competentes para iniciar investigaciones antidumping:

Interdepartmental Commission of Foreign Trade of Ukraine
12/2 Grushevskogo str., Kiev, Ucrania, 01008

Teléfono: (+38044) 521-16-25
Telefax: (+38044) 521-14-21
Correo electrónico: a-dump@me.gov.ua

Autoridades competentes para llevar a cabo investigaciones antidumping:

Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine
12/2 Grushevskogo str., Kiev, Ucrania, 01008

Teléfono: (+38044) 521-16-25
Telefax: (+38044) 521-14-21
Correo electrónico: a-dump@me.gov.ua

I. b. Los procedimientos que rigen la iniciación y realización de las investigaciones antidumping se definen en la Ley Nº 330-XIV sobre la Protección del Productor Nacional contra las Importaciones Objeto de Dumping, de 22 de diciembre de 1998, modificada por la Ley Nº 1595-III de 23 de marzo de 2000, la Ley Nº 860-IV de 22 de mayo de 2003, la Ley Nº 3027-IV de 1º de noviembre de 2005 y la Ley Nº 252-VI de 10 de abril de 2008.

UCRANIA (Cont.)

II. a. Autoridades competentes para iniciar las investigaciones a que se refiere el artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias:

Interdepartmental Commission of Foreign Trade of Ukraine
12/2 Grushevskogo str., Kiev, Ucrania, 01008

Teléfono: (+38044) 521-16-25
Telefax: (+38044) 521-14-21
Correo electrónico: a-dump@me.gov.ua

Autoridades competentes para llevar a cabo las investigaciones a que se refiere el artículo 11 del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias:

Ministry of Economic Development and Trade of Ukraine
12/2 Grushevskogo str., Kiev, Ucrania, 01008

Teléfono: (+38044) 521-16-25
Telefax: (+38044) 521-14-21
Correo electrónico: a-dump@me.gov.ua

II. b. Los procedimientos que rigen la iniciación y realización de dichas investigaciones se definen en la Ley Nº 331-XIV sobre la Protección de la Rama de Producción Nacional contra las Importaciones Subvencionadas, de 22 de diciembre de 1998, modificada por la Ley Nº 1595-III de 23 de marzo de 2000, la Ley Nº 860-IV de 22 de mayo de 2003 y la Ley Nº 252-VI de 10 de abril de 2008.

UGANDA

Antidumping

i. The Customs and Excise Department

Uganda Revenue Authority
P.O. Box 7297, Kampala
Teléfono: +256 41 221449
Telefax: +256 41 221778

ii. The Uganda National Bureau of Standards

Plot M217, Nakawa Industrial Area
P.O. Box 6329, Kampala
Teléfono: +256 41 222367
Telefax: +256 41 222369

UNIÓN EUROPEA

Comisión Europea
Dirección General de Comercio
B-1049 Bruselas

Dirección H: Defensa del comercio

Teléfono: +32 2 296 32 01
Telefax: +32 2 295 65 05
Correo electrónico: Antidumping_icp@ec.europa.eu

URUGUAY

1. Dirección Nacional de Industrias
Ministerio de Industria, Energía y Minería
Sarandí 690 D, 2º Entrepiso
Montevideo

Teléfonos: +598 2 916 24 11
+598 2 916 24 12
Telefax: +598 2 916 36 51
Correo electrónico: leoveig@adinet.com.uy

2. Oficina de Programación y Política Agropecuaria
Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca
Constituyente 1476 - Piso 3
Montevideo

Teléfonos: +598 2 402 63 03
+598 2 402 63 47
+598 2 402 63 53
Telefax: +598 2 400 70 03
Correo electrónico: mvidal@mgapgub.uy

VENEZUELA, REPÚBLICA BOLIVARIANA DE

Comisión Antidumping y sobre Subsidios
Avenida Libertador
Edificio Nuevo Centro, piso 2
Chacao
Caracas

Teléfonos: +58 212 261 95 33
+58 212 266 47 19
Telefax: +58 212 266 52 71
+58 212 266 26 46

VIET NAM

Trade Remedies Authority of Viet Nam (TRAV)
23 Ngo Quyen street
Hoan Kiem district
Ha Noi
Viet Nam

Mr. Le Trieu Dung (Deputy Director General): dungt@moit.gov.vn
Mr. Nguyen Phuong Nam (Deputy Director General): namnphu@moit.gov.vn

ZAMBIA

1. The Permanent Secretary
Ministry of Commerce, Trade and Industry
P.O. Box 31968
Lusaka

Teléfono: +260 1 223 617
Telefax: +260 1 226 673

ZAMBIA (Cont.)

2. The Permanent Secretary
Ministry of Finance
P.O. Box 50062
Lusaka

Teléfono: +260 1 253 512
Telefax: +260 1 251 078

ZIMBABWE

The Secretary
Ministry of Industry and Commerce
P.B. 7708
Causeway
Harare

Teléfonos: +263 791823/7
Telefax: +263 723765
Correo electrónico: minind02@sanara.co.zw

The Chairman
The Tariff Commission
P.O. Box CY 528
Causeway
Harare

Teléfonos: +263 771126
+263 771129
+263 771317
Telefax: +263 771121
Correo electrónico: tarricom@teleco.co.zw